

★ ข้อโต้แย้งเพื่อสนับสนุนข้อเสนอที่ 25 ★

ตอนนี้ถึงเวลาแล้วที่จะเปลี่ยนระบบเงินประกันตัวของรัฐแคลิฟอร์เนีย ด้วยระบบที่ยึดความปลอดภัยและความยุติธรรม ยุติเงินประกันตัว ลงคะแนนเสียงรับข้อเสนอที่ 25 เพื่อระบบที่ปลอดภัยกว่า ยุติธรรมกว่า และเสียค่าใช้จ่ายน้อยกว่า เงินประกันตัวไม่เป็นธรรม:

ภายใต้ระบบเงินประกันตัวในปัจจุบัน หากคุณสามารถจ่ายเงินประกันตัวได้ คุณจะเป็นผู้อิสระจนกว่าจะได้รับการพิจารณาตัดสิน หาก คุณไม่สามารถจ่ายค่าประกันตัวได้ คุณต้องอยู่ในคุก ดังนั้นคนรวย สามารถเป็นผู้อิสระได้ แม้ว่าจะถูกกล่าวหาว่าก่ออาชญากรรมร้ายแรง ในขณะที่คนยากจนยังคงอยู่ในคุก แม้ว่าจะเป็นผู้บริสุทธิ์หรือถูกกล่าวหาว่ามีความผิดที่ไม่รุนแรงก็ตาม เงินประกันตัวไม่ได้ทำให้เราปลอดภัยขึ้น และส่งผลให้เกิดความอยุติธรรมอย่างร้ายแรง

เพียงแค่นี้ตัวอย่าง Kenneth Humphrey ซึ่งเป็นพลเมืองอาวุโสได้ถูกกล่าวหาว่าขโมยเงิน \$5 และนำหมอกโคโลญจน์หนึ่งขวด เขาถูกบังคับให้รอในคุกเกือบหนึ่งปีก่อนวันขึ้นศาล ไม่ใช่เพราะเขาเป็นอันตราย แต่เป็นเพราะเขาไม่สามารถจ่ายเงินประกันตัวได้ ศาลอุทธรณ์ของรัฐแคลิฟอร์เนียตัดสินให้นาย Humphrey "ถูกจำคุกเพียงเพราะความยากจน" นำเสียชีวิตที่มีเรื่องราวแบบนี้มากมายหลายพันเรื่อง

เงินประกันตัวไม่ปลอดภัย:

ข้อเสนอที่ 25 หมายถึง การตัดสินใจจะขึ้นอยู่กับความเสี่ยงต่อความปลอดภัยของเรา ไม่ใช่ความสามารถในการจ่ายของบุคคล ผู้พิพากษาจะพิจารณาว่าบุคคลนั้นมีความเสี่ยงที่จะก่ออาชญากรรมใหม่หรือหลบหนีเมื่อมีการตัดสินว่าใครจะถูกพิจารณาตัดสิน—การตัดสินใจจะไม่พิจารณาจากจำนวนเงินในกระเป๋าตังค์ของบุคคลนั้น

ข้อเสนอที่ 25 ทำให้ชุมชนของเราปลอดภัยยิ่งขึ้นโดยดูแลให้มีการสวนพินิจที่คุมขังผู้ที่เป็อันตรายจริงและไม่ควรปล่อย แทนที่จะเป็นคณยากจน

เงินประกันตัวแพง:

ข้อเสนอที่ 25 จะประหยัดเงินผู้เสียภาษีได้หลายสิบล้านดอลลาร์ต่อปี ภายใต้ระบบปัจจุบัน ชาวแคลิฟอร์เนียราว 46,000 คน รอการสืบสวนหรือการพิจารณาตัดสินในคุกท้องถิ่น เนื่องจากพวกเขาไม่สามารถจ่ายเงินประกันตัวได้ ทำให้ผู้เสียภาษีเสียภาษี \$5 ล้านทุกวัน

เรามายุติเงินประกันตัว ลงคะแนนเสียงรับข้อเสนอที่ 25 เพื่อระบบที่ปลอดภัยกว่า ยุติธรรมกว่า และเสียค่าใช้จ่ายน้อยกว่า

ผู้บริสุทธิ์ต้องทนทุกข์ทรมาน:

ระบบเงินประกันตัวสามารถบังคับให้ผู้บริสุทธิ์สารภาพในอาชญากรรมที่พวกเขาไม่ได้กระทำ

เมื่อผู้บริสุทธิ์ไม่สามารถจ่ายค่าธรรมเนียมที่ไม่สามารถขอคืนได้ตั้งแต่ 5,000 ดอลลาร์ขึ้นไป ให้กับบริษัทประกันภัยอิสรภาพ และไม่สามารถที่จะอยู่ในคุกได้ เสี่ยงต้องงานหรือบ้านของพวกเขาในขณะที่พวกเขารอการพิจารณาตัดสิน บางคนจะสารภาพผิด ส่งผลให้มีประวัติอาชญากรรมถาวร ในคุก ส่วนใหญ่จะได้รับการดูแลสุขภาพจิตเพียงเล็กน้อยหรือไม่มีเลย และสำหรับหลาย ๆ คน การจำคุกจะทำให้ภาวะที่มีอยู่เดิมแย่ลง

การลงคะแนนเสียงรับ ช่วยให้เราแน่ใจได้ว่าผู้บริสุทธิ์จะไม่ถูกบังคับให้ต้องอยู่ในคุกหรือรับโทษในอาชญากรรมที่พวกเขาไม่ได้กระทำอีกต่อไป

ลงคะแนนเสียงรับข้อเสนอที่ 25

อุตสาหกรรมเงินประกันที่มุ่งเน้นแต่ผลกำไร ไม่ได้ให้ความสำคัญกับชุมชนของเรา:

แต่อย่าคาดหวังว่าอุตสาหกรรมเงินประกันตัวจะหายไปอย่างเงียบ ๆ นี่เป็นอุตสาหกรรมที่แสวงหาผลกำไรมูลค่า \$2 พันล้านปโดยบริษัทประกันภัยที่มุ่งเน้นผลกำไร ซึ่งเพิ่มความร้ายแรงจากคนยากจน ข้อเสนอที่ 25 ยุติระบบที่ไม่ยุติธรรมซึ่งขูดรีดคนทำงาน ซึ่งเป็นสาเหตุที่อุตสาหกรรมเงินประกันใช้เงินหลายล้านเพื่อต่อสู้กับข้อเสนอนี้

ความปลอดภัยควรเป็นหลักปฏิบัติของเรา ไม่ใช่จำนวนเงินในกระเป๋าตังค์ของใครก็ตาม

ลงคะแนนเสียงรับข้อเสนอที่ 25

www.YesOnCAProp25.com

LENORE ANDERSON, ประธาน

ชาวแคลิฟอร์เนียเพื่อความปลอดภัยและความยุติธรรม

DIANA BECTON, อัยการเขตเทศมณฑล Contra Costa

HEIDI L. STRUNK, ประธาน

Mental Health America of California

★ การหักล้างข้อโต้แย้งที่สนับสนุนข้อเสนอที่ 25 ★

ข้อเสนอที่ 25: "ไม่ยุติธรรม ไม่ปลอดภัย และมีค่าใช้จ่ายสูง ข้อเสนอที่ 25 ซึ่งเขียนโดยนักการเมืองใน Sacramento จึงจำกัดตัวเลือกในการจ่ายเงินค่าประกันตัวสำหรับชาวแคลิฟอร์เนียทุกคน และแทนที่สิทธินี้ด้วยระบบการรวบรวมข้อมูลโดยใช้คอมพิวเตอร์ที่บริหารโดยเทศมณฑล เพื่อพิจารณาว่าใครจะถูกปล่อยและใครจะถูกจำคุกเพื่อรอการพิจารณาตัดสิน อ่านเหตุผลที่กลุ่มสิทธิพลเมือง ผู้สนับสนุนเหยื่ออาชญากรรม ผู้บังคับใช้กฎหมาย และเจ้าหน้าที่ในพื้นที่ ทุกคนไม่รับข้อเสนอที่ 25

ข้อเสนอที่ 25 ไม่ยุติธรรม

การรวบรวมข้อมูลโดยใช้คอมพิวเตอร์ของข้อเสนอที่ 25 แสดงให้เห็นว่าการเลือกปฏิบัติต่อชนกลุ่มน้อยและผู้คนจากกลุ่มชาติพันธุ์ที่มีผู้พลัดถิ่นและผู้ย้ายถิ่นที่มีรายได้น้อยจะจุกตัวสูงขึ้น ซึ่งเป็นสาเหตุที่กลุ่มสิทธิพลเมืองอย่างเช่น NAACP และ United Latinos ลงคะแนนเสียงไม่รับข้อเสนอที่ 25

ข้อเสนอที่ 25 ไม่ปลอดภัย

การประกันตัวเป็นสิทธิตามรัฐธรรมนูญที่สำคัญ และรับประกันว่าจำเลยจะปฏิบัติตามเงื่อนไขของการปล่อยตัวจำคุก และปรากฏตัวเมื่อมีการพิจารณาตัดสินและให้พวกเขาได้รับผิดชอบแม้ว่าพวกเขาไม่ได้กระทำ การทดลองล่าสุดของรัฐแคลิฟอร์เนียโดย "ไม่มีการประกันตัว" ในช่วงที่การแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนากำลังร้ายแรงอย่างมาก โดยมีจำเลยหลายคนถูกจับกุม ปล่อยตัว และถูกจับอีก

ครั้งในวันเดียวกัน ข้อเสนอที่ 25 จะทำให้ไม่มีการประกันตัวถาวร ซึ่งเป็นสาเหตุที่ผู้บังคับใช้กฎหมายและกลุ่มสิทธิของเหยื่อไม่รับข้อเสนอที่ 25

ข้อเสนอที่ 25 มีค่าใช้จ่ายสูง

ข้อเสนอที่ 25 จะต้องมีการพิจารณาของศาลเพิ่มเติมเพื่อลบล้างคำตัดสินของคอมพิวเตอร์ ส่งผลให้คดีค้างพิจารณาของศาลล่าช้า ในขณะที่เมืองและเทศมณฑลต่าง ๆ ต้องเผชิญกับการขาดลงงบประมาณครั้งประวัติศาสตร์ และการลดบริการที่จำเป็นอย่างรุนแรง ข้อเสนอที่ 25 จะทำให้รัฐบาลท้องถิ่นและรัฐแคลิฟอร์เนียมีค่าใช้จ่ายเพิ่มอีกหลายร้อยล้านดอลลาร์ในแต่ละปี เพื่อสร้างและบริหารระบบราชการใหม่—ซึ่งเป็นสาเหตุที่เจ้าหน้าที่ท้องถิ่นและผู้สนับสนุนผู้เสียภาษีไม่รับข้อเสนอที่ 25

ลงคะแนนเสียงไม่รับข้อเสนอที่ 25!

ALICE HUFFMAN, ประธาน

การประชุมใหญ่ของ NAACP แห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย

CHRISTINE WARD, ผู้อำนวยการ

สหพันธ์เหยื่ออาชญากรรม

JOE COTO, ประธาน

United Latinos Vote

★ ข้อโต้แย้งเพื่อคัดค้านข้อเสนอที่ 25 ★

ข้อเสนอที่ 25 ก่อให้เกิดสิทธิในการประกันตัวสำหรับชาวแคลิฟอร์เนียทุกคน

ระบบยุติธรรมของรัฐแคลิฟอร์เนียรับรองว่าผู้ที่ถูกกล่าวหาว่าเป็นอาชญากรที่ไม่มีเงินประกันตัวหรือตามคำสั่งของผู้พิพากษา แต่ข้อเสนอที่ 25 แทนที่สิทธินี้ด้วยระบบอัตโนมัติ การสร้างแบบจำลองเชิงทำนายที่สร้างขึ้นด้วยคอมพิวเตอร์ โดยใช้ขั้นตอนวิธีทางคณิตศาสตร์ที่บริหารจัดการโดย 58 เทศมณฑลที่แตกต่างกัน อ่านเหตุผลทำไมผู้นำด้านสิทธิพลเมือง ผู้บังคับใช้กฎหมาย กลุ่มสิทธิของเหยื่อ และเจ้าหน้าที่เทศมณฑล ทุกคนไม่รับข้อเสนอที่ 25 คำเตือนของกลุ่มสิทธิพลเมือง: ข้อเสนอที่ 25 มีอคติต่อชนกลุ่มน้อยและคนยากจนมากขึ้น

ข้อเสนอที่ 25 กำหนดระบบขั้นตอนวิธีที่ใช้คอมพิวเตอร์เพื่อทำการตัดสินใจในกระบวนการยุติธรรมทางอาญาที่สำคัญ กลุ่มสิทธิพลเมืองเช่น NAACP คัดค้านข้อเสนอที่ 25 เพราะว่าจะสร้างผลลัพธ์ที่มีอคติมากขึ้นต่อคนผิวสีและผู้ที่มาจากพื้นที่ด้อยโอกาสทางเศรษฐกิจ

• “ข้อเสนอที่ 25 จะยิ่งเลือกปฏิบัติต่อด้านชาวอเมริกันเชื้อสายแอฟริกัน ชาวลาติน และชนกลุ่มน้อยอื่น ๆ แบบจำลองคอมพิวเตอร์อาจจะดีในการแนะนำเพลงและภาพยนตร์ แต่การใช้วิธีการรวบรวมข้อมูลเหล่านี้เพื่อตัดสินว่าใครควรได้รับการปล่อยตัวหรือใครควรได้รับเงินกู้ ได้รับการพิสูจน์แล้วว่าทำร้ายชุมชนคนผิวสี” —Alice Huffman, ประธานการประชุมใหญ่ของ NAACP แห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย

ข้อเสนอที่ 25: ทำให้ชุมชนปลอดภัยน้อยลง การทดลอง “ไม่มีการประกันตัว” ของรัฐแคลิฟอร์เนียในช่วงที่มีการแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนาส่งผลร้าย เนื่องจากจำเลยหลายคนถูกจับ—ปล่อยตัวออกไปตามท้องถนน และก่ออาชญากรรมใหม่ภายในไม่กี่ชั่วโมง—จากนั้นถูกจับอีกครั้งในวันเดียวกัน ข้อเสนอที่ 25 จะทำให้ “ไม่มีการประกันตัว” ถาวร ซึ่งเป็นสาเหตุที่ผู้บังคับใช้กฎหมายทั่วทั้งรัฐคัดค้าน

• “ข้อเสนอที่ 25 จะเป็นอันตรายต่อความปลอดภัยสาธารณะและทำให้หน่วยงานของตำรวจและนายอำเภอทำงานยากขึ้น” —Chad Bianco นายอำเภอเทศมณฑล Riverside

ข้อเสนอที่ 25: ปฏิเสธความยุติธรรม ระบบปัจจุบันของรัฐแคลิฟอร์เนียให้ความยุติธรรมโดยการตรวจสอบให้แน่ใจว่าผู้ที่ถูกกล่าวหาว่าก่ออาชญากรรมปรากฏตัวเพื่อ

พิจารณาคดี และให้จำเลยรับผิดชอบต่อการกระทำของพวกเขาถึงแม้พวกเขาไม่ได้กระทำ

• “ข้อเสนอที่ 25 ท่าหลายหนึ่งในเครื่องมือที่ดีที่สุดที่ชุมชนของเราเพื่อให้แน่ใจว่าจำเลยปรากฏตัวและเผชิญหน้าในศาล” —Christine Ward, กรรมการบริหาร Crime Victims Alliance ข้อเสนอที่ 25: ทำให้ผู้เสียหายต้องใช้จ่ายหลายร้อยล้านดอลลาร์ในแต่ละปี

ข้อเสนอที่ 25 บังคับให้เทศมณฑลสร้างระบบราชการใหม่เพื่อกำหนดว่าใครจะได้และไม่ได้รับการปล่อยตัวจากคุกขณะรอการพิจารณาคดี คำสั่งใหม่ของรัฐนี้ จะทำให้ผู้เสียหายมีค่าใช้จ่ายหลายร้อยล้านดอลลาร์ในการดำเนินการในช่วงเวลาที่ยบประมาณของรัฐและเทศมณฑลเผชิญกับการตัดงบประมาณครั้งประวัติศาสตร์เนื่องจากไวรัสโคโรนา

• “ ข้อเสนอที่ 25 จะทำให้รัฐและรัฐบาลท้องถิ่นมีค่าใช้จ่ายปีละหลายร้อยล้านดอลลาร์ สิ่งนี้จะบังคับให้เราต้องลดบริการสาธารณะที่สำคัญ หรือเพิ่มภาษีซึ่งเป็นสิ่งที่ชุมชนท้องถิ่นไม่สามารถจ่ายได้ในตอนนี้” —Sue Frost, หัวหน้าเทศมณฑล Sacramento

ข้อเสนอที่ 25: เพิ่มภาระให้ศาลที่มีภาระหนักมากอยู่แล้ว ข้อเสนอที่ 25 แทนที่ระบบการประกันตัวที่ทำงานได้ดีโดยแทบไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับผู้เสียหายด้วยระบบใหม่ที่ต้องใช้การพิจารณาของศาลเพิ่มเติม เพื่อลบล้างคำตัดสินของคอมพิวเตอร์ซึ่งส่งผลให้กระบวนการยุติธรรมที่ค้างอยู่ในระบบของเราล่าช้าลงอีก

• “ลองนึกภาพคู่สมรส ลูกชาย ลูกสาว หรือเพื่อนสนิทที่ติดอยู่ในคุก ด้วยความเมตตาของคอมพิวเตอร์และระบบราชการแทนที่จะมีทางเลือกในการขอประกันตัวหรือพูดคุยโดยตรงกับผู้พิพากษา” —Quentin L. Kopp, หัวหน้าผู้พิพากษาเกษียณอายุศาลแคลิฟอร์เนีย

ลงคะแนนเสียงไม่รับข้อเสนอที่ 25!

ALICE HUFFMAN, ประธานการประชุมใหญ่ของ NAACP แห่งรัฐแคลิฟอร์เนีย

CHRISTINE WARD, ผู้อำนวยการสหพันธ์เหยื่ออาชญากรรม

QUENTIN L. KOPP, หัวหน้าผู้พิพากษาเกษียณอายุศาลแคลิฟอร์เนีย

★ การหักล้างข้อโต้แย้งที่คัดค้านข้อเสนอที่ 25 ★

เงินประกันตัวเป็นระบบที่เลือกปฏิบัติและไม่น่าเชื่อถือ ช่วยเรายุติข้อเสนอนี้ ลงคะแนนเสียงรับข้อเสนอที่ 25 ปัจจุบัน คนรวยสามารถจ่ายค่าประกันตัวและออกจากคุกได้ไม่ว่าจะมีข้อหารุนแรงแค่ไหนก็ตาม เงินประกันตัวไม่ยุติธรรมและไม่เป็นธรรม

เหตุใดคนรวยถึงได้ออกจากคุก ในขณะที่คนจนที่ถูกกล่าวหาว่ากระทำผิดโดยไม่มีความรุนแรงต้องนั่งอยู่ในคุก เพียงเพราะพวกเขาไม่สามารถจ่ายเงินประกันตัวได้ พวกเขาไม่สมควรต้องเป็นเช่นนั้น เงินประกันตัวเป็นเพียง “สิทธิ” สำหรับผู้ที่สามารถจ่ายได้ ผู้คนจะไม่ได้รับเงินประกันตัวคืนถึงแม้ว่าพวกเขาบริสุทธิ์หรือข้อกล่าวหาถูกปฏิเสธ

อุตสาหกรรมการประกันตัวขนาดใหญ่ รวมถึง Bankers Insurance Company และ Lexington National Insurance Corporation กำลังทุ่มเงินหลายพันล้านเพื่อปกป้องผลกำไรของพวกเขา และรักษาระบบที่แตกแยกและเลือกปฏิบัติ พวกเขาต่อต้านข้อเสนอที่ 25 เพราะความโลภ คุณสามารถดูวิธีที่พวกเขากำลังระดมทุนแคมเปญ ไม่รับ ของพวกเขาได้ที่ <http://cal-access.sos.ca.gov/Campaign/Measures>

ข้อเสนอที่ 25 แทนที่เงินประกันตัวด้วยระบบที่ผู้พิพากษาคัดเลือก

ตามความปลอดภัย ขั้นตอนวิธีคอมพิวเตอร์ไม่ได้เป็นผู้ตัดสิน แต่ผู้พิพากษาเป็นผู้ตัดสิน

ตามข้อกำหนดของคณะกรรมการกฤษฎีกาของรัฐแคลิฟอร์เนีย ข้อเสนอที่ 25 “จะรวบรวมข้อมูลและจัดทำรายงาน เพื่อช่วยผู้พิพากษาในการตัดสินว่าจำเลยมีความเสี่ยงต่อสาธารณะ หรือมีแนวโน้มที่จะกลับสู่ศาลหากได้รับการปล่อยตัวก่อนการพิจารณาคดี”

ข้อเสนอที่ 25 ยังเพิ่มโปร่งใสและการตรวจสอบสาธารณะเพื่อขจัดอคติและความไม่เสมอภาคทางเชื้อชาติ

ข้อเสนอที่ 25 ไม่ได้เกี่ยวข้องกับตัวอย่างใดก็ตาม “ไม่มีการประกันตัว” ซึ่งเป็นกรณีสองข้อครหาด้านสาธารณสุขต่อโควิด-19

เพื่อการปฏิรูปความยุติธรรมในสังคมอย่างแท้จริง ช่วยเปลี่ยนแปลงระบบโดยการลงคะแนนเสียงรับข้อเสนอที่ 25 ยุติเงินประกันตัวครั้งแรกและตลอดไป!

STEVEN BRADFORD, รองประธาน California Legislative Black Caucus

LESLI CALDWELL, ประธานทนายเกษียณอายุของเทศมณฑล

JESSICA BARTHOLOW, ผู้ให้ข้อเสนอแนะเชิงนโยบาย Western Center on Law & Poverty

